

Lieferschein



HOERBIGER SynchronTechnik GmbH, Lembacher Straße 2, 71720 Oberstenfeld

GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026 MODUGNO

Antriebstechnik

HOERBIGER SynchronTechnik
GmbH
Lembacher Straße 2
71720 Oberstenfeld
Tel. 07062/266 - 0
Fax. 07062/266 - 2144
Internet: www.hoerbiger.com

190588

Kundennr.: Submissionsnummer
9921603
Liefersch.Nr./Erstellungs Datum
80697724/19.03.2018

Bestellnr./Datum
550003206502/03.09.2012
Auftragsnr./Datum
30007552/03.09.2012
Spedition/Transporteur:
Schweitzer GmbH & Co.
Kunde / Lieferantencode
3205342 /

Lieferkonditionen:
Ab Werk, incl. Verpackung

Abladestelle:
14249

Bruttogewicht / Anzahl Packstücke / Nettogewicht
473,648 KG 4 430,848 KG

Pos.	Materialnummer Bezeichnung	Nettogewicht	Einheit	Menge
------	-------------------------------	--------------	---------	-------

0010	S0558546300 Engagement ring Ø72 Ihre Nummer: 0558546300	430,848 KG		9.792 ST
------	---	------------	--	----------

Packliste:

4	X	EW-PALETTE
9.792	X	S0558546300 Engagement ring Ø72
4	X	KARTON

ESSENTIAL AGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)

24 MAR 2018

Seite 1 / 1

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. (FH) Robert Notz
Sitz: Oberstenfeld, Amtsgericht Stuttgart, Register-Nr. HRB 758267
UID-NR. DE 253 319 706 / St.Nr. des Organträgers: 119/115/60277
Deutsche Bank AG München, BLZ 700 700 10, Konto 444070700
IBAN: DE 4170 0700 1004 4407 0700, SWIFT-BIC: DEUTDE33

(1) Versender/Lieferant HOERBIGER SYNCHRONTECHNIK LEMBACHER STRAÙE 2 D-71720 OBERSTENFELD		(3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur FRACHTAUFTRAG			
(5) Beladestelle Versandstelle Oberstenfeld HST		(6) Datum 19.03.2018			
(8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 128288		(7) Relations-Nr. 			
(11) Empfänger GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO		(10) Spediteur-Nr. 15214 Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg			
(12) Kunden-Nr. 9921603		(9) Versandspediteur Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg			
(14) Anliefer-/Abladestelle 14248		(13) Bordero-/Ladefliste-Nr. (15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur (16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit 00:00:00			
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) Inhalt SF	(22) Ladem.- gewicht kg	(24) Bruttogewicht kg
80697722	1	EURO-PAL.	0558535300	111	430
80697723	1	EURO-PAL.	0558535300	111	430
80697724	4	KARTON	0558546300	43	474
80697725	1	KARTON	0558538300	11	118
(25) Summe:		0007	(26) Rauminhalt cdm/Lademeter	1.612 CDM	Summen
			(27)	276	(28) 1.452
(29) Gefahrgut-Klassifikation (31) Frankatur EXV			(30) Gefahrgut-Bezeichnung (32) Warenwert für SVS/RVS EUR 31.298,40		
(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR			(34) Versender-Nachnahme EUR		
(35) Anlagen (43) Uebernahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand uebernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift			(36) Auftrags-Nr. Kunde 550002936717 (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. Schweitzer (39) LKW-Code (40) Versandart LKW (41) Abrechnungs- (42) Empfangsbestätigung des Warempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand erhalten. Firmenstempel/Unterschrift (44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) davon getauscht Euro-Flach-Pal.(FP) Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Gitter-Pal.(GP) KUEHNLE-PALETTE S.r.l.		

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer

24 MAR 2018



"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-002255 vom 20.03.2018



18-002255

Ludwigsburg, 21.03.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur HOERBIGER SynchronTechnik GmbH Lembacher Str.2 71720 Oberstenfeld		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).																			
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 23.03.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:																			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Oberstenfeld Land / Pays Deutschland Datum / Date 20.03.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs																			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																					
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>80697722-23</td> <td>7</td> <td>EP</td> <td>Getriebeteile</td> <td>1.452</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>80697724</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>80697725</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>			1	80697722-23	7	EP	Getriebeteile	1.452	2	80697724					3	80697725				
1	80697722-23	7	EP	Getriebeteile	1.452																
2	80697724																				
3	80697725																				
Summe: Totat		7,00 EP 1.452,00																			
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km																			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières																			
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		KUEHN Via dei Ciclamini																			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-002255 empfangen am Réception des marchandises le GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 21 MAR 2018 "Ricevuto con riserva" verificata Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire																			
20 HOERBIGER SynchronTechnik GmbH D-71720 Oberstenfeld Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur																				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604